

2019 香港手鈴節

第十四屆校際手鈴比賽

報名章程

主辦機構：香港手鈴藝術協會

協辦團體：香港手鈴藝術學院、白手黨手鈴隊

顧問：蘇珊·貝里女士（美國）／黃慧晶女士（香港教育大學）



宗旨：

- 透過學校間之觀摩及交流，從而推廣香港手鈴藝術及提高本地手鈴演奏者的水平；
- 透過演奏去增強隊員間的合作性及發揮其團隊精神；
- 提升學生的音樂造詣。

比賽日期：2019 年 5 月

地點：待定

網上報名日期：2018 年 12 月 10 日 至 2019 年 1 月 20 日

截止報名日期：2019 年 1 月 20 日

截止訂譜日期：2019 年 1 月 20 日

提交隊員名單限期：2019 年 3 月 31 日

1. 隊制比賽

1.1. 參賽資格

- (a) 本港全日或半日制中、小學及幼稚園學生均可參加。
- (b) 參賽隊伍可於報名前申請成為香港手鈴藝術協會（下稱「本會」）之團體會員（2019-2020 年度）；2018-2019 年度之會員學校必須先續會方可報名。
- (c) 參賽隊伍亦可於本會網頁進行網上報名時同步申請成為團體會員或續會。

1.2. 比賽形式

參賽組別需於限定時間內演奏指定樂曲及自選樂曲各一首，詳情請見下表：

| 編號 | 項目 | 組別程度 | 自選樂曲程度 (a) | 自選樂曲 演奏限時(b) | 費用 | 逾期 報名 |
|--------|--------------------------|-------|---------------|---------------------------|-------|----------|
| HC01S | 手鐘初級（中學組） | 一至二級 | 二級或以下 | 四分鐘 | \$880 | \$1080 |
| HC03S | 手鐘中級（中學組） | 三級 | 三級 | 六分鐘 | \$880 | \$1080 |
| HC04S | 手鐘高級（中學組） | 四級或以上 | 四級或以上 | 七分鐘 | \$880 | \$1080 |
| HC01P1 | 手鐘初級一（小學新界組） | 一級 | 一級 | 四分鐘 | \$880 | \$1080 |
| HC01P2 | 手鐘初級一（小學市區組） | 一級 | 一級 | 四分鐘 | \$880 | \$1080 |
| HC02P | 手鐘初級二（小學組）* | 二級 | 二級 | 四分鐘 | \$880 | \$1080 |
| HC03P | 手鐘中級（小學組） | 三級 | 三級 | 六分鐘 | \$880 | \$1080 |
| HC04P | 手鐘高級（小學組） | 四級或以上 | 四級或以上 | 七分鐘 | \$880 | \$1080 |
| HB01S | 手鈴初級（中學組） | 一至二級 | 二級或以下 | 四分鐘 | \$880 | \$1080 |
| HB03S | 手鈴中級（中學組） | 三級 | 三級 | 六分鐘 | \$880 | \$1080 |
| HB04S | 手鈴高級（中學組） | 四級或以上 | 四級或以上 | 七分鐘 | \$880 | \$1080 |
| HB01P | 手鈴初級（小學組） | 一至二級 | 二級或以下 | 四分鐘 | \$880 | \$1080 |
| HB03P | 手鈴中級（小學組） | 三級 | 三級 | 六分鐘 | \$880 | \$1080 |
| HB04P | 手鈴高級（小學組） | 四級或以上 | 四級或以上 | 七分鐘 | \$880 | \$1080 |
| BP01P | 手鈴板初級（小學組） | 一至二級 | 二級或以下 | 四分鐘 | \$880 | \$1080 |
| CRO | 創意演奏組（公開組） -比賽詳情請見附頁一 | -- | 不限 | 不少於 兩分三十秒 [^] | \$650 | \$850 |
| CB01K | 七彩手鈴（幼兒組） -比賽詳情請見附頁二 | -- | 不限 | 不少於 一分三十秒 [^] | \$650 | \$850 |
| CB02P | 七彩手鈴（初小組） -比賽詳情請見附頁二 | -- | 不限 | 不少於 兩分鐘 [^] | \$650 | \$850 |

*如此組別之參賽隊伍數目超過 15 隊，大會將按隊伍之地址所屬地區分為市區組及新界組作賽。

[^]需留意詳細限時要求。

- (a) 樂曲程度根據美國手鈴協會分級而制定，自選樂曲不得超越／低於限定之難度級別，否則會被扣分。
- (b) 所有超過指定演奏限時的隊伍，一律會被扣分（樂段重複的部份可以省略，但不得自行刪減樂譜內之樂段，創意演組及七彩手鈴組別除外）。

1.3. 隊數及人數限制

- (a) 每間學校最多可以派出兩支隊伍參與同一組別的比賽（不適用於創意演奏組及七彩手鈴組別）；請於報名時選擇 A 隊或 B 隊以之識別。
- (b) 如隊伍欲於自選樂曲中加入手鈴或手鐘以外的樂器，該演奏樂器之演奏者將不計算在下列人數限制之內，同時亦不會獲發證書（除非該名演奏者有份參與打奏手鈴／手鐘部份）。評分仍以手鈴／手鐘演奏部份為主。
- (c) 創意演奏組之參賽人數不得少於 8 人，上限為 30 人，不包括指揮（最多一名）。負責演奏手鈴／手鐘／手鈴板之人數須佔全體的 50%或以上。
- (d) 七彩手鈴組之參賽人數不得少於 8 人，上限為 30 人，不包括指揮（最多一名）及鋼琴伴奏（如適用）。負責演奏七彩桌鈴、七彩手鈴、七彩混合手桌鈴／七彩手鐘之人數須佔全體的 75%或以上。

| 組別 | 音域 | 每隊報名人數上限 | 每首樂曲出場人數上限 | 若學校派出兩支參賽隊伍，兩隊間可重複的人數上限。 |
|-----------------------|------|-----------|------------|--------------------------|
| 手鐘、手鈴及手鈴板 各級小學及中學組 | 兩個八度 | 12 人 | 10 人 | 2 人 |
| | 三個八度 | 16 人 | 13 人 | 3 人 |
| | 四個八度 | 18 人 | 15 人 | 3 人 |
| | 五個八度 | 21 人 | 17 人 | 4 人 |
| 創意演奏組（公開組） | / | 見 1.3.(c) | 見 1.3.(c) | / |
| 七彩手鈴（幼兒及初小組） | / | 見 1.3.(d) | 見 1.3.(d) | / |

1.4. 指定曲目

| 編號 | 項目 | 名稱 | 八度 | 作曲/編曲者 | 程度 | 價錢\$ (每份) |
|--------|--------------|---------------------------------|-----|------------------------------------|----|--------------|
| HC01S | 手鐘初級（中學組） | All Through the Night | 2-3 | Bill Ingram | 2 | 36 |
| HC03S | 手鐘中級（中學組） | Saranam | 3-5 | Sondra Tucker | 3 | 50 |
| HC04S | 手鐘高級（中學組） | Autumn Leaves | 3-7 | Joseph Kosma Andrea Handley | 4 | 55 |
| HC01P1 | 手鐘初級一（小學新界組） | God Is So Good / Jesus Loves Me | 2-3 | Valerie Stephenson | 1 | 44 |
| HC01P2 | 手鐘初級一（小學市區組） | | | | | |
| HC02P | 手鐘初級二（小學組） | All Through the Night | 2-3 | Bill Ingram | 2 | 36 |
| HC03P | 手鐘中級（小學組） | Saranam | 3-5 | Sondra Tucker | 3 | 50 |
| HC04P | 手鐘高級（小學組） | Autumn Leaves | 3-7 | Joseph Kosma Andrea Handley | 4 | 55 |
| HB01S | 手鈴初級（中學組） | Come, Christians, Join to Sing | 2-3 | Linda Lamb | 1 | 50 |
| HB03S | 手鈴中級（中學組） | The Butterfly Song | 3-5 | Brian Howard Valerie Stephenson | 3 | 50 |
| HB04S | 手鈴高級（中學組） | Canticle | 3-5 | Arnold Sherman | 4 | 58 |
| HB01P | 手鈴初級（小學組） | Come, Christians, Join to Sing | 2-3 | Linda Lamb | 1 | 50 |
| HB03P | 手鈴中級（小學組） | The Butterfly Song | 3-5 | Brian Howard Valerie Stephenson | 3 | 50 |
| HB04P | 手鈴高級（小學組） | Canticle | 3-5 | Arnold Sherman | 4 | 58 |
| BP01P | 手鈴板初級（小學組） | God Is So Good / Jesus Loves Me | 2-3 | Valerie Stephenson | 1 | 44 |

1.5. 提交參賽隊員名單限期

- (a) 所有隊伍須於 **2019 年 3 月 31 日或之前**於網上遞交參賽隊員名單，遲交名單隊伍將不獲發參與證書或需另外繳交\$200 行政費用。如隊伍於期間或比賽當日臨時更換指揮或參賽者，隊伍須即時繳付更改費用方可作賽。
- (b) 本會收到參賽隊員名單後，會於 4 月中旬或之前透過電郵 festival@hahk.org 發出名單供隊伍清楚核對確認。
- (c) 遞交名單後如有任何更改，請於本會網址 www.hahk.org 下載並填寫「更改名單申請表」及繳付\$200 行政費用(繳費方法見 3.(c)，以每次更改計算)一併電郵至 festival@hahk.org，並請標題註明「更改參賽隊員名單」。
- (d) 2019 年 5 月 17 日以後將不會接受任何更改名單申請。

1.6. 樂器及器材

- (a) 大會只提供指揮譜架一個、標準手鈴用長枱(6 尺長 x 2.5 尺闊 x 2.5 尺高)、軟墊及檯布(最多 6 張)。
- (b) 參賽隊伍必須攜帶額外所需樂器、配件、器材及譜架。

1.7. 評分方法

比賽將會根據以下六個項目作為評分準則：

- i. 音準和節奏 (Accuracy)；
- ii. 樂曲演繹 (Interpretation)；
- iii. 演奏技巧 (Techniques)；
- iv. 台風 (Stage Presentation)；
- v. 整體合作性 (Team Spirit)；
- vi. 創意 (Creativity)*；

*只適用於創意演奏組(公開組)及七彩手鈴(幼兒組、初小組)。

1.8. 獎項

- (a) 每組分別設有金、銀、銅獎；以及「最佳小學手鈴隊」、「最佳小學手鐘隊」、「最佳中學手鈴隊」、「最佳中學手鐘隊」[^]多個獎項；
- (b) 每位參賽隊員均獲發參與證書，以示鼓勵。
- (c) 參賽隊伍若達到指定分數[◇]，該隊伍可獲發優良獎狀。
- (d) 若該組報名隊數只得一/兩隊，本會將按參賽隊伍所得之分數頒發獎項如下：
 - 86 分或以上 — 金獎；
 - 78 – 85 分 — 銀獎；
 - 70 – 77 分 — 銅獎；
- (e) 創意演奏組(公開組)承蒙「李嘉琦愛音樂教育基金」贊助，以等級(榮譽 Honour、優良 Merit、良好 Proficiency)評定各參賽隊伍之表現；「榮譽 Honour」之隊伍均獲頒發獎座乙座；「優良 Merit」或「良好 Proficiency」則獲發該等級之獎狀。
- (f) 七彩手鈴(幼兒組及初小組)承蒙「創熙有限公司」贊助，以等級(榮譽 Honour、優良 Merit、良好 Proficiency)評定各參賽隊伍之表現；「榮譽 Honour」之隊伍均獲頒發獎座乙座；「優良 Merit」或「良好 Proficiency」則獲發該等級之獎狀。
- (g) 各組金獎及/或榮譽隊伍將獲邀於「優勝者音樂會」中演出。
- (a) 所有證書及獎狀將以「順豐速運」之標準快遞服務(連運費)派送予各隊伍於網上報名時提供之學校地址及聯絡人。
- (h) 一切所頒發之獎座及獎狀，如有損毀或其他問題，恕不獲補發或處理。
 - [^]「最佳小學手鈴隊」、「最佳小學手鐘隊」、「最佳中學手鈴隊」及「最佳中學手鐘隊」由評判於所有比賽完結後，從小學組及中學組各組金獎隊伍中選出；獎項會於「優勝者音樂會」中公佈及頒獎。
 - [◇]指定分數於每組比賽完結後由司儀宣佈。

2. 樂譜使用指引及訂購事項

- (b) 所有參賽隊伍須遵照大會的樂譜使用指引，及須於遞交網上報名表時一併上載自選樂譜之副本（創意演奏組及七彩手鈴組別除外）。遞交之樂譜副本須為清晰度良好之 PDF 檔案格式，若沒有遞交者，該報名則為無效。
- (c) 因香港現行的《版權條例》所限，所有隊伍於比賽當日必須使用正版樂譜（數量指引為每兩人一份，指揮用譜亦計算在內）。本比賽恕不接受直接於網上訂購之電子樂譜副本。如未能出示足夠數量之正版樂譜，一經發現將會被取消參賽資格，如欲透過本會訂購指定或自選樂譜，可於網上報名時一併訂購及繳交所需費用。
- (d) 如欲瀏覽各組比賽指定樂曲之樂譜，請到香港手鈴藝術學院向職員查詢。
地址：北角城市花園商場（12 座）1 樓 59-60 號舖；
辦公時間：星期一至六，上午 9 時 30 分 至 下午 6 時 30 分。
- (e) 鑑於手鈴樂譜的曲名經常有重複情況出現，為免有誤，學校於訂購自選樂譜時務必填妥樂曲詳細資料，包括：樂曲名稱、作曲／編曲者、樂譜編號、程度、音域及出版社。如欲查詢自選樂譜資料及價錢，請電郵至 info@hkhandbell.com，並於電郵標題註明「第十四屆校際手鈴比賽樂譜查詢」。
- (f) 凡透過本會訂購正本比賽之樂譜，均以「順豐速運」之標準快遞服務（連運費）派送予各隊伍於網上報名時提供之學校地址及聯絡人。

3. 報名方法

- (a) 須於本會網頁進行網上報名(www.hahk.org)，報名日期為 2018 年 12 月 10 日至 2019 年 1 月 20 日；所有網上報名申請、所需費用之入賬收據及自選樂譜副本，必須於 **2019 年 1 月 20 日或之前**完成遞交。否則 1 月 21 日或之後需繳付逾期報名費用。
- (b) 每個報名程序只供一隊參賽隊伍參加一個比賽項目。如需要參加兩個或以上的比賽項目，須再次重新報名。
- (c) 所需費用* 須以銀行入賬或自動櫃員機轉賬形式繳交：
銀行名稱：恒生銀行
戶口名稱：香港手鈴藝術協會
戶口號碼：258-356955-001
- (d) 進行網上報名前，請準備好以下資料：
i. 香港手鈴藝術協會 2019-2020 會員編號；
ii. 自選樂曲資料(見 2.(d))及其可供上載之副本[△]；
iii. 如欲透過本會訂購自選樂譜，需提供樂譜價錢及所需數量之資料（見 2.(c)）；
iv. 上載所需費用* 的銀行入賬收據（須為清晰度良好之 PDF 或 JPG 檔案）。
- (e) 遞交網上報名時須將自選樂譜之副本[△] 及 所需費用* 之銀行入賬收據於網上報名程序時一併上載。如未能即時上載入賬收據，必須於 **2019 年 1 月 20 日或之前**憑電腦系統以電郵向申請人發出的「報名確認信」，連同入賬收據電郵至 festival@hahk.org 以完成報名程序。所有未有付款證明之報名申請將不獲處理。
- (f) 於網上遞交報名表後，電腦系統會向申請人以電郵發送已成功遞交報名申請之「報名確認信」。申請人須核對確認信內所有資料正確無誤，並由校長簽署及學校蓋印，於 **2019 年 1 月 27 日**或以前傳真至 3743-5633 或電郵至 festival@hahk.org。逾期交回「報名確認信」，該報名則視為無效。
- (g) 已遞交之資料如有任何更改，須電郵至 festival@hahk.org 提出書面申請及附上 \$200 行政費用之入賬收據（以每次更改計算，適用於樂曲及指揮之增刪）。
- (h) 所有費用一經繳交，恕不退還。
- (i) 本會處理其報名後將向申請人以電郵發送由電腦編印及附有協會蓋印之正式收據。若不接受電腦文件之學校／團體須電郵致 festival@hahk.org 向本會申請，經預約後前往香港手鈴藝術學院領取收據。
*會費、報名費用、訂譜費及／或其他費用 [△]須為清晰度良好之 PDF 檔案

4. 注意事項

- (a) 所有參賽團體／隊伍必須同意及遵守以上活動之細則。
- (b) 香港手鈴藝術協會保留一切報名或行政事宜的最終決定權。
- (c) 查詢：(852) 6706-2115 / festival@hahk.org

2019 香港手鈴節

第十四屆校際手鈴賽

創意演奏組（公開組）

本組別之獎座承蒙「李嘉琦愛音樂教育基金」贊助

比賽詳情：

- (a) 參賽隊伍只須演奏一首自選樂曲，及須使用手鈴、手鐘或手鈴板演奏。
- (b) 為鼓勵發揮創意，參賽隊伍可以任何形式演繹自選樂曲，亦可加入不同元素作出適切的配合，例如伴奏音樂、敲擊樂器、合唱、服裝或道具等。唯基於安全條例及為保持場地整潔，不得使用花炮、泡泡或煙火等物品。
- (c) 公開組之參賽人數不得少於 8 人，上限為 30 人，不包括指揮（最多一名）。負責演奏手鈴／手鐘／手鈴板之人數須佔全體的 50%或以上。
- (d) 限時：每隊設置所有器材及清場連同演奏時間合共 10 分鐘（由首名隊員／隊伍工作人員踏上舞台安排座椅或擺放樂器開始計時，直至所有隊員／隊伍工作人員及其樂器完全離開舞台時結束計時）。未能於限時內完成者將被扣分。
- (e) 演奏之樂曲長度：不得少於 2 分 30 秒。
- (f) 評級方法：比賽將會根據以下六個項目作為評級準則：
 - i. 音準和節奏 (Accuracy)；
 - ii. 樂曲演繹 (Interpretation)；
 - iii. 演奏技巧 (Techniques)；
 - iv. 台風 (Stage Presentation)；
 - v. 整體合作性 (Team Spirit)；
 - vi. 創意 (Creativity)；
- (g) 本組別以等級（榮譽 Honours、優良 Merit、良好 Proficiency）評定各參賽隊伍之表現；「榮譽 Honours」之隊伍均獲頒發獎座乙座；「優良 Merit」或「良好 Proficiency」則獲發該等級之獎狀。
- (h) 參賽隊伍須遵照大會的樂譜使用指引（見 2.），如有刪節或改編（例如演奏次數），須於遞交樂譜副本時清楚註明於樂譜中。如演奏時與已遞交之樂譜版本不同，其評級將受影響。
- (i) 參賽隊伍須於比賽當天報到時遞交樂譜副本 3 份 給予評判。如未能提供足夠數量之樂譜副本者，該隊伍將只獲評語，不會被評級，亦不獲發獎狀。
- (j) 參賽隊伍不得使用今屆比賽之指定樂曲，或以同一首自選樂曲參加超過一個組別。
- (k) 比賽之舞台空間約 36 尺（長）x 12 呎（闊）。大會只提供直立式鋼琴一台、有 CD 播放及藍芽設備之微型音響（供 MMO 播放）、指揮譜架一個、標準手鈴用長檯（6 尺長 x 2.5 尺闊 x 2.5 尺高）、軟墊及檯布（最多 6 張）；參賽隊伍須自備其他所需器材。
- (l) 參賽隊伍如對舞台擺設有別於標準的一直線擺放，須於比賽前七個工作天提交舞台擺設圖，屆時大會將安排 2 名工作人員在場協助老師。逾期／未能提交或比賽當天有任何臨時改動，隊伍須自行負責所有擺放，大會將不會提供任何協助。

2019 香港手鈴節

第十四屆校際手鈴比賽

七彩手鈴（幼兒組、初小組）

本組別之獎座承蒙「創熙有限公司」贊助

比賽詳情：

- (a) 組別範圍：幼兒組（K1-K3），初小組（小一至小二）。
- (b) 參賽隊伍須以七彩桌鈴／七彩手鈴／七彩手鐘單獨或混合演奏自選樂曲一首，樂曲程度不限。
- (c) 參賽隊伍可以任何形式演繹自選樂曲，亦可加入不同元素作出適切的配合，例如鋼琴伴奏、CD 伴奏、敲擊樂器、合唱、服裝或道具等；唯基於安全條例及為保持場地整潔，不得使用花炮、泡泡或煙火等物品。
- (d) 參賽人數不得少於 8 人，上限為 30 人，不包括指揮（最多一名）及鋼琴伴奏（如適用）。負責演奏七彩桌鈴／七彩手鈴／七彩手鐘之人數須佔全體的 75%或以上。
- (e) 限時：每隊設置所有器材及清場連同演奏時間合共 10 分鐘（由首名隊員／隊伍工作人員踏上舞台安排座椅或擺放樂器開始計時，直至所有隊員／隊伍工作人員及其樂器完全撤離舞台時結束計時）。未能於限時內完成者將被扣分。
- (f) 演奏之樂曲長度：幼兒組不得少於 1 分 30 秒；初小組不得少於 2 分鐘。
- (g) 評級方法：比賽將會根據以下六個項目作為評級準則：
 - i. 音準和節奏 (Accuracy)；
 - ii. 樂曲演繹 (Interpretation)；
 - iii. 演奏技巧 (Techniques)；
 - iv. 台風 (Stage Presentation)；
 - v. 整體合作性 (Team Spirit)；
 - vi. 創意 (Creativity)；
- (h) 本組別以等級（榮譽 Honour、優良 Merit、良好 Proficiency）評定各參賽隊伍之表現；「榮譽 Honour」之隊伍均獲頒發獎座乙座；「優良 Merit」或「良好 Proficiency」則獲發該等級之獎狀。
- (i) 參賽隊伍須遵照大會的樂譜使用指引（見 2），如有刪節或改編（例如演奏次數），須於遞交樂譜副本時清楚註明於樂譜中。如演奏時與已遞交之樂譜版本不同，其評級將受影響。
- (j) 參賽隊伍須於比賽當天報到時遞交樂譜副本 3 份 給予評判。如未能提供足夠數量之樂譜副本者，該隊伍將只獲評語，不會被評級，亦不會獲發獎狀。
- (k) 比賽之舞台空間約 36 尺（長）x 12 呎（闊）。大會只提供直立式鋼琴一台、有 CD 播放及藍芽設備之微型音響（供 MMO 播放）、指揮譜架一個、標準手鈴用長檯（6 尺長 x 2.5 尺闊 x 2.5 尺高）、軟墊及檯布（最多 6 張）；參賽隊伍須自備其他所需器材。
- (l) 參賽隊伍如對舞台擺設有別於標準的一直線擺放，須於比賽前七個工作天提交舞台擺設圖，屆時大會將安排 2 名工作人員在場協助老師。逾期／未能提交或比賽當天有任何臨時改動，隊伍須自行負責所有擺放，大會將不會提供任何協助。